ENDROIT - *LOCATION*: St-Jean-sur-Richelieu, Colisée Isabelle-Brasseur | VILLE - *TOWN*: ST-JEAN-SUR-RICHELIEU | DATE: 23 jan 16 | DIVISION: BANTAM | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 6360 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: SEIGNEURS DES MILLE-ÎLES

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
90	64	4	05:52	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
31	NATHAN ROUX	G
60	FELIX-ANTHONY ETHIER *	G
3	TRISTAN BOUCHER GOULD	
4	PIERRE-OLIVIER BOURGEOIS	
7	ZACHARY CARDINAL	
14	ALEXIS TALBOT	
23	XAVIER CHARBONNEAU	
28	YVES THIBAULT	
40	OLIVIER GODMER	
47	NOAH GAUDETTE	
50	CHARLES-FELIX BOUCHARD	
61	BENJAMIN DUBEAULT	
64	OLIVIER BOURGEOIS	
90	JULIEN BLOUIN	
18	ALEXIS LEBLANC	X
45	Zack Julien Dubé	X

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
61	A48	04:54	1				
40	A25	02:46	3				
18	A48	06:45	3				
18	A48	06:45	3				
40	A61	08:01	3				
47	A55	08:01	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES) RAYMOND DION — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
MICHEL DESROSIERS — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PIER-LUC CREVIER — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	2	0			2						60
		0	0									31

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: COLLEGE CHARLES-LEMOYNE

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
68	32	34	07:26(FD)	3
31	34	32	08:41	3
32	24		14:44	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
1	VINCENT VU *	G
30	CHARLES-ANTOINE PINARD	G
	CHRISTOPHER SEGUIN	
20	JAMES LOGAN	
21	YANNI BOUFFARD	
22	XAVIER FORTIN	
24	CHARLES DE REPENTIGNY	
25	FELIX TURCOTTE	
26	THOMMY DROLET	
29	MAXIME BEAUCHAMP	
31	FÉLIX LALANDE	
33	JORDAN DENIS	
34	MATHIEU DIONNE	
35	MIRKO STE-MARIE	
37	MARC-ANTOINE BEAUDIN	
38	GABRIEL LUCCHESI	
68	MARC-ANTOINE SAVARIA	
32	NICOLAS MERCIER	X

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(*PRINTED LETTERS*) PIERRE-ALEXANDRE
JULIEN SERRES
BENOIT PINARD
MATHIEU LAROCHE

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G
	0	1	45	1						1		
	0	0								30		

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				33	A48	04:54	1
				33	A25	01:44	2
				68	A48	11:07	2
				68	A48	11:07	2

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	OFFICIELS / *OFFICIALS* (*PRINTED LETTERS*)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	1	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	3	DÉBUT / *START*: 18:02:00 — FIN / *END*	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE*			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE